



## AVIS PUBLIC

### Demande de démolition

## PUBLIC NOTICE

### Demolition request

Prenez avis que conformément à l'article 148.0.5 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, le comité sur les demandes de démolition tiendra une séance le mercredi, 27 septembre 2023, à 12h, par conférence audiovisuelle sur la plateforme en ligne Teams :

[chelsea.ca/cdd](https://chelsea.ca/cdd)

Le comité statuera sur ces demandes de démolition, conformément au règlement 1242-22 régissant les demandes de démolition sur le territoire de la municipalité de Chelsea :

- 95-97, chemin d'Old Chelsea
- 101, chemin d'Old Chelsea

Toute personne qui veut s'opposer à la démolition doit, dans les 10 jours de la publication de l'avis public ou, à défaut, dans les 10 jours qui suivent l'affichage de l'avis sur l'immeuble concerné, faire connaître par écrit son opposition motivée à la Directrice générale et greffière-trésorière par courrier électronique à [avis@chelsea.ca](mailto:avis@chelsea.ca) ou par courrier à l'adresse indiquée au bas de cet avis.

Toute personne, physique ou morale, dont l'adresse est sur le territoire de la Municipalité de Chelsea peut, dans les 30 jours de la décision du comité, demander sa révision devant le conseil municipal. Le cas échéant, l'autorisation de démolir le bâtiment sera suspendue jusqu'à ce que le conseil rende sa décision.

Pour plus d'information n'hésitez pas à communiquer avec nous par courriel à [avis@chelsea.ca](mailto:avis@chelsea.ca) ou par courrier à l'adresse indiquée au bas de cet avis.

**DONNÉE À CHELSEA, QUÉBEC,  
ce 15<sup>e</sup> jour du mois de septembre 2023**

Me SHEENA NGALLE MIANO  
Directrice générale et greffière-trésorière

Notice is hereby given that, in accordance with Section 148.0.5 of the *Land Use Planning and Development Act*, Chelsea's Demolition Request Committee will hold a session on Wednesday, September 27<sup>th</sup>, 2023, at 12:00 p.m., by audiovisual meeting via the Teams online platform:

[chelsea.ca/drc](https://chelsea.ca/drc)

The Committee will decide upon these demolition requests, in accordance with by-law 1242-22 governing demolition requests in the territory of the Municipality of Chelsea:

- 95-97 chemin d'Old Chelsea
- 101 chemin d'Old Chelsea

Any person wishing to oppose the demolition must do so by writing to the Director General & Registrar-Treasurer by email at [avis@chelsea.ca](mailto:avis@chelsea.ca) or by mail to the address indicated at the bottom of this notice, giving the reasons for objecting, within 10 days of publication of the public notice or, failing such notice, within 10 days following the posting of the notice on the immovable concerned.

Any natural or legal person whose address is within the territory of the Municipality of Chelsea may, within 30 days of the Committee's decision, request a review before the Municipal Council. If necessary, the authorization to demolish the building will be suspended until the Council renders its decision.

For more information, do not hesitate to contact us by email at [avis@chelsea.ca](mailto:avis@chelsea.ca) or by mail to the address indicated at the bottom of this notice.

**GIVEN AT CHELSEA, QUEBEC,  
on this 15<sup>th</sup> day of September 2023**

Me SHEENA NGALLE MIANO  
Director General and Registrar-Treasurer

SIGNATURE